

zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) 2020/878 w
obowiązującym brzmieniu

TELPOX P100

Data utworzenia	12.03.2013	Numer wersji	7.0
Data aktualizacji	3.06.2026		

SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

1.1. Identyfikator produktu

Substancja / mieszanina	TELPOX P100
UFI	mieszanina DY9W-J0RW-M00J-6UAP

1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

Zamierzone zastosowania mieszaniny

Farba podkładowa epoksydowa przemysłowa dwuskładnikowa antykorozyjna. Tylko do użytku profesjonalnego.

Odradzane zastosowania mieszaniny

Nie wolno używać produktu w inny sposób niż te, które zostały podane w sekcji 1.

1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Dostawca

Nazwa lub nazwa handlowa	BAL TELURIA POLSKA Sp. z o.o.
Adres	ul. Kazimierza Wielkiego 51, Bielsko-Biala, 43-300 Polska
REGION	240557596
Telefon	+ 48 606 801 589
E-mail	biuro@teluria.pl
Adres www strony	farbyteluria.pl

Producent

Nazwa lub nazwa handlowa	BARVY A LAKY TELURIA, s.r.o.
Adres	č.p. 1, Skrchov, 679 61 Czechy
REGION	43420371
NIP	CZ43420371
Telefon	+420 516 474 211
E-mail	info@teluria.cz
Adres www strony	http://www.bal.cz

Osoba odpowiedzialna za kartę charakterystyki

Nazwa	BARVY A LAKY TELURIA, s.r.o.
E-mail	info@teluria.cz

1.4. Numer telefonu alarmowego

Pracownia Informacji Toksykologicznej i Analiz Laboratoryjnych Uniwersytet Jagielloński Collegium Medicum
Numer telefonu do sytuacji nagłych: 12 411 99 99
Pomorskie Centrum Toksykologii - Telefon alarmowy: 58 682 04 04

SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

Klasyfikacja mieszaniny zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008

Mieszanina sklasyfikowana jako stwarzająca zagrożenie.

Flam. Liq. 3, H226
Skin Irrit. 2, H315
Skin Sens. 1, H317
Eye Dam. 1, H318
Aquatic Chronic 2, H411

zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) 2020/878 w
obowiązującym brzmieniu

TELPOX P100

Data utworzenia	12.03.2013	Numer wersji	7.0
Data aktualizacji	3.06.2026		

Najpoważniejsze negatywne skutki fizykochemiczne

Łatwopalna ciecz i pary.

Najpoważniejsze negatywne skutki dla zdrowia ludzkiego i środowiska

Działa drażniąco na skórę. Może powodować reakcję alergiczną skóry. Powoduje poważne uszkodzenie oczu. Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

2.2. Elementy oznakowania

Piktogram określający rodzaj zagrożenia



Hasło ostrzegawcze

Niebezpieczeństwo

Substancje stwarzające zagrożenie

produkt reakcji: bisfenol A z epichlorohydryną; żywica epoksydowa (średnia masa cząsteczkowa 700-1100) butan-1-ol

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia

H226	Łatwopalna ciecz i pary.
H315	Działa drażniąco na skórę.
H317	Może powodować reakcję alergiczną skóry.
H318	Powoduje poważne uszkodzenie oczu.
H411	Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

Zwroty wskazujące środki ostrożności

P210	Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, źródeł iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Nie palić.
P264	Dokładnie umyć ręce i dotknięte części ciała po użyciu.
P273	Unikać uwolnienia do środowiska.
P280	Stosować rękawice ochronne/odzież ochronną/ochronę oczu.
P305+P351+P338	W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać.
P310	Natychmiast skontaktować się z lekarzem.
P333+P313	W przypadku wystąpienia podrażnienia skóry lub wysypki: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.

2.3. Inne zagrożenia

Mieszanina nie zawiera substancji o właściwościach zaburzających funkcjonowanie układu hormonalnego zgodnie z kryteriami określonymi w rozporządzeniu delegowanym Komisji (UE) 2017/2100 lub rozporządzeniu Komisji (UE) 2018/605. Mieszanina nie zawiera substancji spełniających kryteria dla substancji PBT lub vPvB zgodnie z aneksem XIII, rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 (REACH) w brzmieniu obowiązującym. Nie zawiera składników PMT/vPvM. Mieszanina nie zawiera substancje wymienionych w załączniku XIV rozporządzenia REACH ani substancje stanowiące potencjalne zagrożenie (SVHC).

zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) 2020/878 w
obowiązującym brzmieniu

TELPOX P100

Data utworzenia 12.03.2013 Numer wersji 7.0
Data aktualizacji 3.06.2026

SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

3.2. Mieszaniny

Charakterystyka chemiczna

Dyspersja nieorganicznych pigmentów i wypełniaczy w roztworze o średniej masie cząsteczkowej żywicy epoksydowej w rozpuszczalnikach organicznych z dodatkami fosforancynku.

Mieszanina zawiera mieszaninę reakcyjną o, m, p-ksylenu i etylobenzenu (zawartość etylobenzenu <26%).

Mieszanina zawiera następujące niebezpieczne substancje oraz substancje z określonymi najwyższymi dopuszczalnymi stężeniami w atmosferze roboczej

Numery identyfikacyjne	Nazwa substancji	Zawartość w % masy	Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008	Uwaga
Index: 603-074-00-8 CAS: 25068-38-6 WE: 500-033-5 Numer rejestracji: polymer	produkt reakcji: bisfenol A z epichlorohydryną; żywica epoksydowa (średnia masa cząsteczkowa 700-1100)	17,5-20	Skin Irrit. 2, H315 Skin Sens. 1, H317 Eye Irrit. 2, H319 Specyficzne stężenie graniczne: Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319: C ≥ 5 %	
CAS: 14807-96-6 WE: 238-877-9	talk	13-18	nie sklasyfikowana jako stwarzająca zagrożenie	3
Index: 649-356-00-4 WE: 918-668-5 Numer rejestracji: 01-2119455851-35	węglowodory C9, aromatyczne	13-16	Flam. Liq. 3, H226 Asp. Tox. 1, H304 STOT SE 3, H335, H336 Aquatic Chronic 2, H411 EUH066	2, 4
WE: 905-562-9 Numer rejestracji: 01-2119555267-33	ksylen (mieszanina izomerów z etylobenzenem)	5-7,5	Flam. Liq. 3, H226 Asp. Tox. 1, H304 Acute Tox. 4, H312+H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H335 STOT RE 2, H373	1, 3
Index: 603-004-00-6 CAS: 71-36-3 WE: 200-751-6	butan-1-ol	4,5-5	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H302 Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 STOT SE 3, H335, H336	3
Index: 030-011-00-6 CAS: 7779-90-0 WE: 231-944-3 Numer rejestracji: 01-21194850-44-40-0001	bis[ortofosforan(V)] trycynku	4-5	Aquatic Acute 1, H400 (M=1) Aquatic Chronic 1, H410 (M=1)	
CAS: 1302-78-9 WE: 215-108-5	bentonite dust	2,5-4	nie sklasyfikowana jako stwarzająca zagrożenie	

zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) 2020/878 w
obowiązującym brzmieniu

TELPOX P100

Data utworzenia	12.03.2013	Numer wersji	7.0
Data aktualizacji	3.06.2026		

Numery identyfikacyjne	Nazwa substancji	Zawartość w % masy	Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008	Uwaga
Index: 607-195-00-7 CAS: 108-65-6 WE: 203-603-9 Numer rejestracji: 01-2119475791-29	octan 2-metoksy-1-metyloetylu	0-4,6	Flam. Liq. 3, H226	3
Index: 603-002-00-5 CAS: 64-17-5 WE: 200-578-6 Numer rejestracji: 01-2119457610-43	etanol	2	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319	3

Uwagi

- Uwaga C: Niektóre substancje organiczne są wprowadzane do obrotu w postaci określonego izomeru albo w postaci mieszaniny kilku izomerów. W tym przypadku dostawca musi podać na etykiecie, czy substancja jest określonym izomerem właściwym, czy mieszaniną izomerów.*
- Uwaga P: Klasyfikacja substancji jako rakotwórczej lub mutagennej nie musi mieć zastosowania, jeżeli można wykazać, że substancja zawiera mniej niż 0,1 % wagowych benzenu (Nr EINECS 200-753-7). Jeżeli substancja nie jest zaklasyfikowana jako rakotwórcza, stosuje się przynajmniej zwroty określające środki ostrożności (P102-)P260-P262-P301 + P310-P331. Niniejsza uwaga ma zastosowanie jedynie do niektórych złożonych substancji ropopochodnych wymienionych w części 3.*
- Substancja, dla której ustalono limity narażenia.*
- Spełnia Uwaga P*

Pełny tekst wszystkich klasyfikacji i standardowych zwrotów wskazujących rodzaj zagrożenia znajduje się w sekcji 16.

SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

4.1. Opis środków pierwszej pomocy

Dbać o własne bezpieczeństwo. Jeżeli wystąpią dolegliwości zdrowotne lub w razie wątpliwości należy powiadomić lekarza i udzielić mu informacji z niniejszej karty charakterystyki. W razie utraty przytomności należy umieścić poszkodowanego w stabilnej pozycji na boku, z lekko odchyloną głową i zadbać o drożność dróg oddychania, nigdy nie wywoływać wymiotów. Jeżeli poszkodowany sam wymiotuje, należy zadbać o to, aby nie doszło do zaduszenia się wymiocinami. W przypadku sytuacji stanowiących zagrożenie dla życia najpierw przeprowadzić reanimację poszkodowanego i zapewnić pomoc lekarza. Bezdech - natychmiast przeprowadzić sztuczne oddychanie. Zatrzymanie akcji serca - natychmiast wykonać pośredni masaż serca.

W przypadku dostania się do dróg oddechowych

Natychmiast przerwać narażenie, przenieść poszkodowanego na świeże powietrze. Zabezpiecz poszkodowanego przed przeziębieniem. Zapewnić opiekę lekarza, jeżeli utrzymuje się podrażnienie, duszności i inne objawy.

W przypadku kontaktu ze skórą

Odłożyć zabrudzoną odzież. Omywać dotknięte miejsce dużą ilością - o ile to możliwe - letniej wody. Jeżeli nie doszło do poranienia skóry, można użyć mydła, wody mydlanej lub szamponu. Zapewnić opiekę lekarza, jeżeli utrzymuje się podrażnienie skóry. Spłukać skórę pod strumieniem wody lub prysznicem.

zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) 2020/878 w
obowiązującym brzmieniu

TELPOX P100

Data utworzenia	12.03.2013	Numer wersji	7.0
Data aktualizacji	3.06.2026		

W przypadku dostania się do oczu

Natychmiast wypłukać oczy strumieniem wody, rozchylić powieki (nawet z użyciem siły); jeżeli uszkodzony nosi soczewki kontaktowe, natychmiast je wyjąć. W żadnym wypadku nie dokonywać neutralizacji! Należy wypłukiwać przez 10-30 minut od wewnętrznego kącika do zewnętrznego, aby nie doszło do porażenia drugiego oka. W zależności od sytuacji zadzwonić po pogotowie lub zapewnić jak najszybszą lekarską opiekę. Na badania powinien zostać skierowany każdy, nawet w przypadku małej kontaminacji.

W przypadku połknięcia

Nie wywoływać WYMIOTÓW! Wypłukać jamę ustną wodą i wypić 2-5 dl wody. W przypadku osoby z problemami zdrowotnymi zapewnić opiekę lekarską.

4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

W przypadku dostania się do dróg oddechowych

Wdychanie oparów może doprowadzić do uszkodzenia układu oddechowego.

W przypadku kontaktu ze skórą

Może powodować reakcję alergiczną skóry.

W przypadku dostania się do oczu

Powoduje poważne uszkodzenie oczu.

W przypadku połknięcia

Może dojść do uszkodzenia układu trawiennego.

4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z uszkodzonym

Leczenie symptomatyczne. Jeśli spotkasz się z lekarzem, zabierz ze sobą tę kartę charakterystyki.

SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

5.1. Środki gaśnicze

Odpowiednie środki gaśnicze

Pianka odporna na alkohol, dwutlenek węgla, proszek, woda - rozproszony strumień, mgiełka wodna.

Niewłaściwe środki gaśnicze

Woda – pełny strumień.

5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

W trakcie pożaru może dochodzić do powstania tlenku i dwutlenku węgla oraz innych toksycznych gazów. Wdychanie niebezpiecznych produktów spalania (pirolizy) może prowadzić do poważnego uszkodzenia zdrowia

5.3. Informacje dla straży pożarnej

Autonomiczny aparat oddechowy z ubraniem chroniącym przed chemikaliami tylko w okolicznościach, gdy prawdopodobny jest kontakt osobisty (bliski). Użyć izolacyjnego aparatu tlenowego oraz kombinezonu ochronnego na całe ciało. Ochładzać wodą zamknięte naczynia z produktem znajdujące się w pobliżu pożaru. Nie pozwolić, aby skażone środki gaśnicze przedostały się do kanalizacji, wód powierzchniowych i gruntowych.

SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

Ograniczyć dostęp osób postronnych do obszaru awarii do czasu zakończenia odpowiednich operacji oczyszczania. W przypadku dużych wycieków odizolować zagrożony obszar (50-300 m). Unikać bezpośredniego kontaktu z uwalniającym się produktem. Stosować środki ochrony indywidualnej. Unikać wdychania par, zanieczyszczenia oczu i skóry. Zapewnić odpowiednią wentylację. Usunąć źródła zapłonu, ugasić otwarty ogień, ogłosić zakaz palenia. Dopilnować, aby usuwanie awarii i jej skutków przeprowadzał wyłącznie przeszkolony personel.

zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) 2020/878 w
obowiązującym brzmieniu

TELPOX P100

Data utworzenia	12.03.2013	Numer wersji	7.0
Data aktualizacji	3.06.2026		

6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Unikać zanieczyszczenia gleby i wycieków do wód powierzchniowych lub gruntowych. Jeśli to możliwe, usunąć wyciek - uniknij wycieku, zamknij pojemnik i umieść uszkodzony pojemnik w pojemniku ochronnym.

6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Przykryć rozlany produkt odpowiednim (niepalnym) materiałem absorbującym (piasek, krzemionka, gleba oraz inne odpowiednie materiały absorpcyjne, itp.), zgromadzić w dobrze zamkniętych naczyniach i usunąć zgodnie z sekcją 13. W przypadku wycieku większej ilości produktu należy poinformować strażaków oraz inne kompetentne władze. Po usunięciu preparatu umyć skażone miejsce dużą ilością wody. Nie używaj rozpuszczalników.

6.4. Odniesienia do innych sekcji

Patrz sekcja 7., 8. i 13.

SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Pracować zgodnie z zasadami bezpieczeństwa i higieny. Unikać zanieczyszczenia oczu i skóry. Przed przerwą i po zakończeniu pracy umyć ręce. Nieużywane pojemniki trzymać szczelnie zamknięte. Zadbać o właściwą wentylację pomieszczenia, w którym produkt jest stosowany. Nie dopuścić do przegrzania farby. Pracować z dala od źródeł ognia. Nie palić podczas pracy.

7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności

Magazynować wyłącznie w właściwie oznakowanych, zamkniętych opakowaniach, w chłodnym i suchym miejscu, w temperaturze od 5 – 25°C. Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, źródeł iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Nie palić. Nie przechowywać razem z żywnością, napojami, paszami, lekami. Unikać kontaktu z utleniaczami i silnymi kwasami. Pojemnik po otwarciu uszczelnić i przechowywać w pozycji pionowej w celu uniknięcia wycieku. Unikać źródeł ciepła i ognia. Magazyny muszą spełniać wymagania dotyczące przechowywania łatwopalnych cieczy i substancji niebezpiecznych dla środowiska wodnego i gleby.

Przechowywać z dala od produktów, które powodują korozję metali (np. kwasy lub chemikalia do basena).

Klasa magazynowania

3A - Ciecze łatwopalne (punkt zapłonu poniżej 55 °C)

Temperatura magazynowania

min 5 °C, max 25 °C

Specyficzne wymagania lub zasady dotyczące substancji/mieszaniny

Pary rozpuszczalników są cięższe od powietrza i gromadzą się przede wszystkim przy podłodze, gdzie w mieszaninie z powietrzem mogą tworzyć mieszaninę wybuchową.

7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

Farba, do zastosowań profesjonalnych.

SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

8.1. Parametry dotyczące kontroli

Mieszanina zawiera substancje, dla których określone zostały limity narażenia dla środowiska pracy.

Polska

Dz.U. 2018 poz. 1286

Nazwa substancji (składniki)	Typ	Wartość
ksylen – mieszanina izomerów	NDS	100 mg/m ³
	NDSch	200 mg/m ³

Uwagi

Oznakowanie substancji notacją „skóra” oznacza, że wchłanianie substancji przez skórę może być tak samo istotne jak przy narażeniu drogą oddechową.

zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) 2020/878 w
obowiązującym brzmieniu

TELPOX P100

Data utworzenia 12.03.2013 Numer wersji 7.0
Data aktualizacji 3.06.2026

Polska

Dz.U. 2024 poz. 1017

Nazwa substancji (składniki)	Typ	Wartość
butan-1-ol (CAS: 71-36-3)	NDS	50 mg/m ³
	NDSch	150 mg/m ³

Uwagi

Oznakowanie substancji notacją „skóra” oznacza, że wchłanianie substancji przez skórę może być tak samo istotne jak przy narażeniu drogą oddechową.

Polska

Dz.U. 2026 poz. 447

Nazwa substancji (składniki)	Typ	Wartość
Etanol (CAS: 64-17-5)	NDS	1900 mg/m ³

Polska

Dz.U. 2026 poz. 447

Nazwa substancji (składniki)	Typ	Wartość
Talk – frakcja wdychalna (CAS: 14807-96-6)	NDS	4 mg/m ³

Uwagi

Frakcja wdychalna – frakcja aerozolu, określona zgodnie z normą PN-EN 481, wnikać przez nos i usta, która stwarza zagrożenie dla zdrowia po zdeponowaniu w drogach oddechowych.

Polska

Dz.U. 2026 poz. 447

Nazwa substancji (składniki)	Typ	Wartość
Octan 2-metoksy-1-metyloetylu (CAS: 108-65-6)	NDS	260 mg/m ³
	NDSch	520 mg/m ³

Uwagi

Oznakowanie substancji notacją „skóra” oznacza, że wchłanianie substancji przez skórę może być tak samo istotne jak przy narażeniu drogą oddechową.

Polska

Dz.U. 2026 poz. 447

Nazwa substancji (składniki)	Typ	Wartość
Talk – frakcja respirabilna (CAS: 14807-96-6)	NDS	1 mg/m ³

Uwagi

Równolegle oznacza się stężenie włókien respirabilnych azbestu.

Frakcja respirabilna – frakcja aerozolu, określona zgodnie z normą PN-EN 481, wnikać do dróg oddechowych, która stwarza zagrożenie dla zdrowia po zdeponowaniu w obszarze wymiany gazowej.

Unia Europejska

Dyrektywa Komisji 2000/39/WE

Nazwa substancji (składniki)	Typ	Wartość
ksylen (mieszanina izomerów z etylobenzenem)	OEL 8 godzin	221 mg/m ³
	OEL 8 godzin	50 ppm
	OEL 15 minut	442 mg/m ³
	OEL 15 minut	100 ppm
octan 2-metoksy-1-metyloetylu (CAS: 108-65-6)	OEL 8 godzin	275 mg/m ³
	OEL 8 godzin	50 ppm

zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) 2020/878 w
obowiązującym brzmieniu

TELPOX P100

Data utworzenia 12.03.2013 Numer wersji 7.0
Data aktualizacji 3.06.2026

Unia Europejska

Dyrektywa Komisji 2000/39/WE

Nazwa substancji (składniki)	Typ	Wartość
octan 2-metoksy-1-metyloetylu (CAS: 108-65-6)	OEL 15 minut	550 mg/m ³
	OEL 15 minut	100 ppm

Uwagi

Skóra.

DNEL

bis[ortofosforan(V)] tricyнку			
Pracownicy / konsumenci	Droga narażenia	Wartość	Wpływ
Pracownicy	Inhalacyjna	5 mg/kg	Przewlekłe skutki ogólnoustrojowe
Pracownicy	Po naniesieniu na skórę	83 mg/kg	Przewlekłe skutki ogólnoustrojowe
Konsumenci	Inhalacyjna	2,5 mg/kg	Przewlekłe skutki ogólnoustrojowe
Konsumenci	Po naniesieniu na skórę	83 mg/kg	Przewlekłe skutki ogólnoustrojowe
Konsumenci	Drogą pokarmową	0,83 mg/kg	Przewlekłe skutki ogólnoustrojowe

etanol			
Pracownicy / konsumenci	Droga narażenia	Wartość	Wpływ
Pracownicy	Inhalacyjna	950 mg/m ³	Przewlekłe skutki ogólnoustrojowe
Pracownicy	Inhalacyjna	1900 mg/m ³	Krótkotrwałe skutki miejscowe
Pracownicy	Po naniesieniu na skórę	343 mg/kg m.c./dzień	Przewlekłe skutki ogólnoustrojowe
Konsumenci	Inhalacyjna	114 mg/m ³	Przewlekłe skutki ogólnoustrojowe
Konsumenci	Inhalacyjna	950 mg/m ³	Krótkotrwałe skutki miejscowe
Konsumenci	Po naniesieniu na skórę	206 mg/kg m.c./dzień	Przewlekłe skutki ogólnoustrojowe
Konsumenci	Drogą pokarmową	87 mg/kg m.c./dzień	Przewlekłe skutki ogólnoustrojowe

zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) 2020/878 w
obowiązującym brzmieniu

TELPOX P100

Data utworzenia 12.03.2013 Numer wersji 7.0
Data aktualizacji 3.06.2026

ksylen (mieszanina izomerów z etylobenzenem)

Pracownicy / konsumenci	Droga narażenia	Wartość	Wpływ
Pracownicy	Inhalacyjna	221 mg/m ³	Przewlekłe skutki ogólnoustrojowe
Pracownicy	Inhalacyjna	442 mg/m ³	Krótkotrwałe skutki ogólnoustrojowe
Pracownicy	Inhalacyjna	442 mg/m ³	Krótkotrwałe skutki miejscowe
Pracownicy	Po naniesieniu na skórę	212 mg/kg m.c./dzień	Przewlekłe skutki ogólnoustrojowe
Konsumenci	Inhalacyjna	65,3 mg/m ³	Przewlekłe skutki ogólnoustrojowe
Konsumenci	Inhalacyjna	260 mg/m ³	Krótkotrwałe skutki ogólnoustrojowe
Konsumenci	Inhalacyjna	260 mg/m ³	Krótkotrwałe skutki miejscowe
Konsumenci	Po naniesieniu na skórę	125 mg/kg m.c./dzień	Przewlekłe skutki ogólnoustrojowe
Konsumenci	Drogą pokarmową	12,5 mg/kg m.c./dzień	Przewlekłe skutki ogólnoustrojowe
Pracownicy	Inhalacyjna	221 mg/m ³	Przewlekłe skutki miejscowe
Konsumenci	Inhalacyjna	65,3 mg/m ³	Przewlekłe skutki miejscowe

octan 2-metoksy-1-metyloetylu

Pracownicy / konsumenci	Droga narażenia	Wartość	Wpływ
Pracownicy	Inhalacyjna	275 mg/m ³	Przewlekłe skutki ogólnoustrojowe
Pracownicy	Inhalacyjna	550 mg/m ³	Krótkotrwałe skutki miejscowe
Pracownicy	Po naniesieniu na skórę	796 mg/kg m.c./dzień	Przewlekłe skutki ogólnoustrojowe
Konsumenci	Inhalacyjna	33 mg/m ³	Przewlekłe skutki ogólnoustrojowe
Konsumenci	Inhalacyjna	33 mg/m ³	Krótkotrwałe skutki ogólnoustrojowe
Konsumenci	Po naniesieniu na skórę	320 mg/kg m.c./dzień	Przewlekłe skutki ogólnoustrojowe
Konsumenci	Drogą pokarmową	36 mg/kg m.c./dzień	Przewlekłe skutki ogólnoustrojowe

węglowodory C9, aromatyczne

Pracownicy / konsumenci	Droga narażenia	Wartość	Wpływ
Konsumenci	Inhalacyjna	32 mg/kg	Przewlekłe skutki ogólnoustrojowe
Pracownicy	Inhalacyjna	151 mg/m ³	Przewlekłe skutki ogólnoustrojowe
Pracownicy	Po naniesieniu na skórę	12,5 mg/kg m.c./dzień	Przewlekłe skutki ogólnoustrojowe
Konsumenci	Po naniesieniu na skórę	7,5 mg/kg m.c./dzień	Przewlekłe skutki ogólnoustrojowe
Konsumenci	Drogą pokarmową	7,5 mg/kg m.c./dzień	Przewlekłe skutki ogólnoustrojowe

zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) 2020/878 w
obowiązującym brzmieniu

TELPOX P100

Data utworzenia	12.03.2013	Numer wersji	7.0
Data aktualizacji	3.06.2026		

PNEC

bis[ortofosforan(V)] tricynku	
Droga narażenia	Wartość
Otoczenie słodkowodne	0,0206 mg/l
Woda morska	0,0061 mg/l
Mikroorganizmy podczas oczyszczania ścieków	0,1 mg/l
Osady słodkowodne	117,8 mg/kg suchej masy sedymentu
Osady morskie	56,5 mg/kg suchej masy sedymentu
Gleba (rolna)	35,6 mg/kg suchej masy gleby

etanol	
Droga narażenia	Wartość
Otoczenie słodkowodne	0,96 mg/l
Woda morska	0,79 mg/l
Woda (okresowy wyciek)	2,75 mg/l
Mikroorganizmy podczas oczyszczania ścieków	580 mg/l
Osady słodkowodne	3,6 mg/kg suchej masy sedymentu
Osady morskie	2,9 mg/kg suchej masy sedymentu
Gleba (rolna)	0,63 mg/kg suchej masy gleby

ksylen (mieszanina izomerów z etylobenzenem)	
Droga narażenia	Wartość
Woda pitna	0,327 mg/l
Woda morska	0,327 mg/l
Woda (okresowy wyciek)	0,327 mg/l
Mikroorganizmy podczas oczyszczania ścieków	6,58 mg/l
Osady słodkowodne	12,46 mg/kg suchej masy sedymentu
Osady morskie	12,46 mg/kg suchej masy sedymentu
Gleba (rolna)	2,31 mg/kg suchej masy gleby

octan 2-metoksy-1-metyloetylu	
Droga narażenia	Wartość
Otoczenie słodkowodne	0,635 mg/l
Woda morska	0,0635 mg/l
Woda (okresowy wyciek)	6,35 mg/l
Mikroorganizmy podczas oczyszczania ścieków	100 mg/l
Osady słodkowodne	3,29 mg/kg suchej masy sedymentu
Osady morskie	0,329 mg/kg suchej masy sedymentu
Gleba (rolna)	0,29 mg/kg suchej masy gleby

zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) 2020/878 w
obowiązującym brzmieniu

TELPOX P100

Data utworzenia	12.03.2013	Numer wersji	7.0
Data aktualizacji	3.06.2026		

8.2. Kontrola narażenia

Przestrzegać ogólnych zasad bezpieczeństwa i higieny. Podczas pracy nie jeść, nie pić i nie palić tytoniu. Unikać zanieczyszczenia skóry i oczu. Unikać wdychania oparów. Zapewnić skuteczną wentylację miejscową na stanowiskach pracy oraz wentylację ogólną – zapewniającą utrzymanie stężeń komponentów niebezpiecznych w atmosferze poniżej granicznych wartości narażenia.

Ochrona oczu lub twarzy



Okulary ochronne lub osłona twarzy (w zależności od rodzaju wykonywanej pracy).

Ochrona skóry



Stosować rękawice ochronne odporne na rozpuszczalniki organiczne. W przypadku krótkotrwałego kontaktu stosować rękawice ochronne o poziomie skuteczności 2 lub większym (czas przebicia > 30 minut). W przypadku długotrwałego kontaktu stosować rękawice ochronne o poziomie skuteczności 6 (czas przebicia > 480 minut). Materiał na rękawice dobrać indywidualnie na stanowisku pracy. Stosować ubranie robocze z materiałów nieelektryzujących się oraz buty robocze - odporne chemicznie, np. kauczuk nitrylowy, kauczuk butylowy, fluoroelastomer.

Należy przestrzegać instrukcji producenta nie tylko w zakresie stosowania rękawic, ale również przy ich czyszczeniu, konserwacji i przechowywaniu. Ważny jest również prawidłowy sposób zdejmowania rękawic tak, aby uniknąć zanieczyszczenia rąk podczas wykonywania tej czynności. Przy stosowaniu rękawic ochronnych w kontakcie z produktami chemicznymi należy pamiętać o tym, że podane poziomy skuteczności i odpowiadające im czasy przebicia nie oznaczają rzeczywistego czasu ochrony na danym stanowisku pracy, gdyż na tę ochronę wpływa wiele czynników, jak np. temperatura, oddziaływanie innych substancji itp. Zaleca się natychmiastową wymianę rękawic, jeśli wystąpią jakiegokolwiek oznaki ich zużycia, uszkodzenia lub zmiany w wyglądzie (kolorze, elastyczności, kształcie).

Ochrona dróg oddechowych



W przypadku powstawania par i aerozoli stosować sprzęt pochłaniający lub pochłaniająco-filtrujący odpowiedniej klasy ochronnej (klasa 1/ochrona przed parami o stężeniu objętościowym w powietrzu nie przekraczającym 0,1%; klasa 2/ ochrona przed parami o stężeniu w powietrzu nie przekraczającym 0,5%; klasa 3/ ochrona przed parami o objętościowym stężeniu w powietrzu do 1%). W przypadkach, kiedy stężenie tlenu wynosi $\leq 17\%$. i/lub max. stężenie substancji toksycznej w powietrzu wynosi $\geq 1,0\%$ obj. należy zastosować sprzęt izolujący.

Stosowane środki ochrony indywidualnej muszą spełniać wymagania zawarte w rozporządzeniu Ministra Gospodarki z dnia 28.12.2005 r. (Dz. U. Nr 259, poz. 2173) oraz dyrektywy 89/686/WE (wraz z późn. zm.). Pracodawca obowiązany jest zapewnić środki ochrony odpowiednie do wykonywanych czynności oraz spełniające wszystkie wymagania jakościowe, w tym również ich konserwację i czyszczenie.

zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) 2020/878 w
obowiązującym brzmieniu

TELPOX P100

Data utworzenia	12.03.2013	Numer wersji	7.0
Data aktualizacji	3.06.2026		

Zagrożenie cieplne

Brak danych.

Kontrola narażenia środowiska

Proszę przestrzegać zwykłych zabiegów dotyczących ochrony środowiska pracy, patrz punkt 6.2. Zebrać wyciek. Upewnij się, że pojemniki są odpowiednio zamknięte podczas przechowywania, przenoszenia i transportu. Zapewnić miejsca do przechowywania przed możliwym wyciekiem produktu do środowiska (ścieki, woda, gleba - patrz 6.2). Nie splukiwać produktu do kanalizacji lub cieków wodnych.

SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

Stan skupienia	ciekłe
Kolor	brak danych
Zapach	charakterystyczny dla rozpuszczalników organicznych
Temperatura topnienia/krzepnięcia	brak danych
Temperatura wrzenia lub początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia	brak danych
ksylen (mieszanina izomerów z etylobenzenem)	137-143 °C
węglowodory C9, aromatyczne	165-181 °C
Palność materiałów	łatwopalna ciecz i pary.
Dolna i górna granica wybuchowości	brak danych
ksylen (mieszanina izomerów z etylobenzenem)	1 %
węglowodory C9, aromatyczne	1 %
ksylen (mieszanina izomerów z etylobenzenem)	8 %
węglowodory C9, aromatyczne	7 %
Temperatura zapłonu	>24 °C (EN ISO 2719)
ksylen (mieszanina izomerów z etylobenzenem)	24-32 °C
węglowodory C9, aromatyczne	51 °C
Temperatura samozapłonu	brak danych
Temperatura rozkładu	brak danych
pH	brak danych
Lepkość kinematyczna	>20,5 mm ² /s przy 40 °C
Rozpuszczalność w wodzie	brak danych
Rozpuszczalność w tłuszczach	brak danych
Współczynnik podziału n-oktanol/woda (wartość współczynnika log)	brak danych
Prężność pary	brak danych
Gęstość lub gęstość względna	
gęstość	1300-1410 g/cm ³ przy 23 °C (mieszanka z utwardzaczem)
Względna gęstość pary	brak danych
Charakterystyka cząsteczek	brak danych
Forma	Medium lepka ciecz bez zanieczyszczeń mechanicznych

9.2. Inne informacje

Szybkość parowania	brak danych
Właściwości utleniające	Produkt nie posiada właściwości oksydacyjnych.
Temperatura zapłonu	>400 °C (EN 14 522)

zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) 2020/878 w
obowiązującym brzmieniu

TELPOX P100

Data utworzenia	12.03.2013	Numer wersji	7.0
Data aktualizacji	3.06.2026		

Właściwości wybuchowe	Produkt nie ma właściwości wybuchowych.
Wartość rozpuszczalników organicznych (LZO)	0,26 - 0,30 kg/kg (mieszanka z utwardzaczem)
Całkowita zawartość węgla organicznego (TOC)	0,22 - 0,26 kg/kg (mieszanka z utwardzaczem)
Zawartość materiału nielotnego (suszu)	51 % objętości (mieszanka z utwardzaczem)

SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

10.1. Reaktywność

Przy normalnym sposobie stosowania nie dochodzi do niebezpiecznej reakcji z innymi substancjami.

10.2. Stabilność chemiczna

W normalnych warunkach produkt jest stabilny.

10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Mieszanina nie jest reaktywna w normalnych warunkach użytkowania i przechowywania. Łatwopalny. Pary produktu mogą tworzyć z powietrzem mieszaniny wybuchowe. Pary są cięższe od powietrza, gromadzą się w ziemi i na niższych obszarach i mogą rozprzestrzeniać ogień na duże odległości.

10.4. Warunki, których należy unikać

W przypadku zwykłego sposobu stosowania produkt jest stabilny, nie dochodzi do rozkładu. Chronić przed płomieniami, iskrami, przegrzaniem i przed mrozem.

10.5. Materiały niezgodne

Chronić przed mocnymi kwasami i zasadami, a także przed substancjami utleniającymi.

10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

W przypadku zwykłego sposobu używania nie powstają. W wysokich temperaturach i w trakcie pożaru powstają niebezpieczne produkty, np. tlenek węgla i dwutlenek węgla.

SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

11.1. Informacje na temat klas zagrożenia zdefiniowanych w rozporządzeniu (WE) nr 1272/2008

Substancje niebezpieczne w stężeniach przekraczających limity narażenia mogą powodować ostre zatrucie drogą oddechową, w zależności od stężenia i czasu narażenia. Dla mieszaniny nie ma dostępnych żadnych danych toksykologicznych.

Toksyczność ostra

Dane dla mieszaniny nie są dostępne. W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji mieszaniny nie są spełnione.

bis[ortofosforan(V)] tricynku					
Droga narażenia	Parametr	Wartość	Czas trwania ekspozycji	Gatunek	Płeć
Drogą pokarmową	LD ₅₀	5000 mg/kg		Szczur (Rattus norvegicus)	

etanol					
Droga narażenia	Parametr	Wartość	Czas trwania ekspozycji	Gatunek	Płeć
Drogą pokarmową	LD ₅₀	2000 mg/kg		Szczur (Rattus norvegicus)	

zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) 2020/878 w
obowiązującym brzmieniu

TELPOX P100

Data utworzenia 12.03.2013 Numer wersji 7.0
Data aktualizacji 3.06.2026

ksylen (mieszanina izomerów z etylobenzenem)

Droga narażenia	Parametr	Wartość	Czas trwania ekspozycji	Gatunek	Płeć
Po naniesieniu na skórę	LD ₅₀	>5000 mg/kg m.c.		Królik	
Inhalacyjna (pary)	LC ₅₀	6350-6700 ppm	4 godziny	Szczur (Rattus norvegicus)	M
Drogą pokarmową	LD ₅₀	>4000 mg/kg m.c.		Szczur (Rattus norvegicus)	F
Drogą pokarmową	LD ₅₀	3523 mg/kg m.c.		Szczur (Rattus norvegicus)	M

octan 2-metoksy-1-metyloetylu

Droga narażenia	Parametr	Wartość	Czas trwania ekspozycji	Gatunek	Płeć
Drogą pokarmową	LD ₅₀	>5000 mg/kg		Szczur (Rattus norvegicus)	
Inhalacyjna	LC ₅₀	>23500 mg/m ³	6 godzin	Szczur (Rattus norvegicus)	
Po naniesieniu na skórę	LD ₅₀	>5000 mg/kg		Królik	

węglowodory C9, aromatyczne

Droga narażenia	Parametr	Wartość	Czas trwania ekspozycji	Gatunek	Płeć
Drogą pokarmową	LD ₅₀	3492 mg/kg		Szczur (Rattus norvegicus)	
Po naniesieniu na skórę	LD ₅₀	3160 mg/kg		Królik	
Inhalacyjna	LC ₅₀	6193 mg/m ³	4 godziny	Szczur (Rattus norvegicus)	

Działanie żrące/drażniące na skórę

Działa drażniąco na skórę. Dane dla składników mieszaniny nie są dostępne.

Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy

Powoduje poważne uszkodzenie oczu. Dane dla składników mieszaniny nie są dostępne.

Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę

Może powodować reakcję alergiczną skóry. Dane dla składników mieszaniny nie są dostępne.

Działanie mutagenne na komórki rozrodcze

Brak danych dla mieszaniny lub składników. W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji mieszaniny nie są spełnione.

zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) 2020/878 w
obowiązującym brzmieniu

TELPOX P100

Data utworzenia	12.03.2013	Numer wersji	7.0
Data aktualizacji	3.06.2026		

Działanie rakotwórcze

Brak danych dla mieszaniny lub składników. W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji mieszaniny nie są spełnione.

Szkodliwe działanie na rozrodczość

Brak danych dla mieszaniny lub składników. W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji mieszaniny nie są spełnione.

Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe

Brak danych dla mieszaniny lub składników. W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji mieszaniny nie są spełnione.

Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie powtarzane

Brak danych dla mieszaniny lub składników. W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji mieszaniny nie są spełnione.

Zagrożenie spowodowane aspiracją

Brak danych dla mieszaniny lub składników. W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji mieszaniny nie są spełnione.

11.2. Informacje o innych zagrożeniach

Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego

W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji mieszaniny nie są spełnione. Nie zawiera składników, które mogą powodować zaburzenia hormonalne u człowieka.

Inne informacje

brak danych

SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

12.1. Toksyczność

Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

Toksyczność ostra

bis[ortofosforan(V)] tricynku				
Parametr	Wartość	Czas trwania ekspozycji	Gatunek	Środowiska
LC ₅₀	0,3-5,59 mg/l	96 godzin	Ryby (Oncorhynchus mykiss)	
LC ₅₀	0,89-0,96 mg/l	48 godzin	Skorupiaki	
CE ₅₀	0,29-0,32 mg/l	72 godzin	Algi i inne wodne rośliny	
etanol				
Parametr	Wartość	Czas trwania ekspozycji	Gatunek	Środowiska
LC ₅₀	8140 mg/l	96 godzin	Ryby (Oncorhynchus mykiss)	
CE ₅₀	9248 mg/l	48 godzin	Rozwielitki (Daphnia magna)	

zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) 2020/878 w
obowiązującym brzmieniu

TELPOX P100

Data utworzenia 12.03.2013 Numer wersji 7.0
Data aktualizacji 3.06.2026

etanol				
Parametr	Wartość	Czas trwania ekspozycji	Gatunek	Środowiska
CE ₅₀	5000 mg/l	72 godzin	Algi (Selenastrum capricornutum)	

ksylen (mieszanina izomerów z etylobenzenem)				
Parametr	Wartość	Czas trwania ekspozycji	Gatunek	Środowiska
LC ₅₀	2,6 mg/l	96 godzin	Ryby (Oncorhynchus mykiss)	
CE ₅₀	1 mg/l	48 godzin	Rozwielitki (Daphnia magna)	
LC ₅₀	2,2 mg/l	72 godzin	Algi (Pseudokirchneriella subcapitata)	

octan 2-metoksy-1-metyloetylu				
Parametr	Wartość	Czas trwania ekspozycji	Gatunek	Środowiska
LC ₅₀	134 mg/l	96 godzin	Ryby (Oncorhynchus mykiss)	
CE ₅₀	408 mg/l	48 godzin	Rozwielitki (Daphnia magna)	
CEr ₅₀	>1000 mg/l	96 godzin	Algi i inne wodne rośliny	

węglowodory C9, aromatyczne				
Parametr	Wartość	Czas trwania ekspozycji	Gatunek	Środowiska
LL ₅₀	9,2 mg/l	96 godzin	Ryby (Oncorhynchus mykiss)	
EL ₅₀	3,2 mg/l	48 godzin	Rozwielitki (Daphnia magna)	
ErL ₅₀	2,9 mg/l	72 godzin	Algi (Pseudokirchneriella subcapitata)	

Toksyczność chroniczna

ksylen (mieszanina izomerów z etylobenzenem)				
Parametr	Wartość	Czas trwania ekspozycji	Gatunek	Środowiska
NOEC	>1,3 mg/l	56 dni	Ryby (Oncorhynchus mykiss)	
NOEC	0,96-1,17 mg/l	7 dni	Bezkęgowce (Ceriodaphnia dubia)	

12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

Dane dla mieszaniny nie są dostępne.

zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) 2020/878 w
obowiązującym brzmieniu

TELPOX P100

Data utworzenia 12.03.2013 Numer wersji 7.0
Data aktualizacji 3.06.2026

Biodegradacja

ksylen (mieszanina izomerów z etylobenzenem)					
Parametr	Metoda	Wartość	Czas trwania ekspozycji	Środowiska	Wynik
	OECD 301F	>90 %	28 dni		Ulega łatwo biodegradacji

węglowodory C9, aromatyczne					
Parametr	Metoda	Wartość	Czas trwania ekspozycji	Środowiska	Wynik
					Ulega łatwo biodegradacji

12.3. Zdolność do bioakumulacji

Dane dla mieszaniny nie są dostępne.

ksylen (mieszanina izomerów z etylobenzenem)	
Parametr	Wartość
BCF	25900 ml/kg
Log Pow	3,12-3,2

octan 2-metoksy-1-metyloetylu	
Parametr	Wartość
BCF	<100
Log Pow	<3

12.4. Mobilność w glebie

Dane dla mieszaniny nie są dostępne.

ksylen (mieszanina izomerów z etylobenzenem)	
Parametr	Wartość
Koc	48-129

octan 2-metoksy-1-metyloetylu	
Parametr	Wartość
Koc	1,7

12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji mieszaniny nie są spełnione. Nie zawiera składników PBT/vPvB.

12.6. Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego

W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji mieszaniny nie są spełnione. Nie zawiera składników, które mogą powodować zaburzenia hormonalne w środowisku.

12.7. Inne szkodliwe skutki działania

zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) 2020/878 w
obowiązującym brzmieniu

TELPOX P100

Data utworzenia	12.03.2013	Numer wersji	7.0
Data aktualizacji	3.06.2026		

Produkt zawiera lotne związki organiczne, które mogą być potencjalnie szkodliwe dla warstwy ozonowej. Należy rozważyć możliwość innych szkodliwych skutków oddziaływania poszczególnych składników mieszaniny na środowisko (np. zdolność do zaburzania gospodarki hormonalnej, wpływ na wzrost ocieplenia globalnego).

SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

Niebezpieczeństwo skażenia środowiska, postępować zgodnie z Ustawą Dz.U. 2013 r., poz. 21 o odpadach oraz przepisami wykonawczymi dotyczącymi utylizacji odpadów. Niewykorzystany produkt i zabrudzone opakowanie przechowywuj w zamkniętych naczyniach do zbierania odpadów i przekaz do utylizacji osobie upoważnionej do utylizowania odpadów (wyspecjalizowanej firmie), która posiada uprawnienia do prowadzenia takiej działalności. Nie wylewać niewykorzystanego produktu do kanalizacji. Nie wolno usuwać razem z odpadami komunalnymi. Idealnie wyczyszczone opakowania można przekazać do recyklingu.

Regulacje prawne w zakresie gospodarki odpadami

Obwieszczenia Marszałka Sejmu Rzeczypospolitej Polskiej z dnia 7 lipca 2023 r. w sprawie ogłoszenia jednolitego tekstu ustawy o odpadach (Dz.U. 2023 poz. 1587) z późniejszymi zmianami. Ustawa z dnia 14 grudnia 2012 r. o odpadach (Dz. U. z dnia 8 stycznia 2013 r., poz. 21) wraz z późn. zm. Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/98/WE z dnia 19 listopada 2008 r. w sprawie odpadów. Ustawa z dnia 13 czerwca 2013 r. o gospodarce opakowaniami i odpadami opakowaniowymi (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 1911 z późn. zm.) Rozporządzenie Ministra Klimatu z dnia 2 stycznia 2020 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz.U. 20

Kod rodzaju odpadów

08 01 11* Odpady farb i lakierów zawierających rozpuszczalniki organiczne lub inne substancje niebezpieczne

Kod rodzaju odpadów dla opakowania

15 01 10* Opakowania zawierające pozostałości substancji niebezpiecznych lub nimi zanieczyszczone

(*) - odpady niebezpieczne na mocy dyrektywy 2008/98/WE w sprawie odpadów niebezpiecznych

SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

14.1. Numer UN lub numer identyfikacyjny ID

UN 1263

14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN

FARBA

14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie

3 Materiały zapalne ciekłe

14.4. Grupa pakowania

III

14.5. Zagrożenia dla środowiska

Produkt jest niebezpieczny dla środowiska w myśl przepisów transportowych.

14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

Odsyłacz w sekcjach 4 do 8. Podczas manipulowania ładunkiem zakładać środki ochrony indywidualnej zgodnie z sekcją 8. Unikać źródeł zapłonu i ognia oraz bezpośredniego nasłonecznienia.

14.7. Transport morski luzem zgodnie z instrumentami IMO

Nie dotyczy.

zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) 2020/878 w
obowiązującym brzmieniu

TELPOX P100

Data utworzenia	12.03.2013	Numer wersji	7.0
Data aktualizacji	3.06.2026		

Informacje uzupełniające

Numer rozpoznawczy zagrożenia

Numer UN

Kod klasyfikacyjny

Nalepki ostrzegawcze

30
1263

F1

3+zagrożenie dla środowiska



Kod ograniczeń przewozu przez tunele

(D/E)

Transport lotniczy - ICAO/IATA

Instrukcje pakowania pasażer

355

Instrukcje pakowania cargo

366

Transport morski - IMDG

EmS (plan awaryjny)

F-E, S-E

MFAG

310

SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny

Ustawa z dnia 19 sierpnia 2011 r. o przewozie towarów niebezpiecznych (t.j. Dz. U. 2024 poz. 643). Ustawa o zdrowiu publicznym (Dz.U.2024.0.1670 t.j. - Ustawa z dnia 11 września 2015 r. o zdrowiu publicznym). Obwieszczenie Marszałka Sejmu Rzeczypospolitej Polskiej z dnia 9 maja 2025 r. w sprawie ogłoszenia jednolitego tekstu ustawy - Prawo ochrony środowiska Dz.U. 2025 poz. 647. Rozporządzenie (WE) NR 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH) i utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywy Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE w obowiązującym brzmieniu. Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 w obowiązującym brzmieniu. Rozporządzenie (WE) nr 649/2012 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 4 lipca 2012 r. dotyczące wywozu i przywozu niebezpiecznych chemikaliów. Ustawa z dnia 25 lutego 2011 r. o substancjach chemicznych i ich mieszaninach (t.j. Dz. U. z 2022 r. poz. 1816). Ustawa z dnia 28 maja 2020 r. o zmianie ustawy o substancjach chemicznych i ich mieszaninach oraz niektórych innych ustaw (Dz.U. 2020 poz. 1337). Ustawa z dnia 23 stycznia 2020 r. o zmianie ustawy o odpadach oraz niektórych innych ustaw. (Dz. U. z dnia 23 stycznia 2020 r., poz. 150). Ustawa z dnia 13 lipca 2023 r. o zmianie ustawy o gospodarce opakowaniami i odpadami opakowaniowymi oraz niektórych innych ustaw (Dz.U. 2023 poz. 1852). Rozporządzenie Ministra Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 12 czerwca 2018 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U. 2018 poz. 1286 z późn. zm.). Rozporządzenie Komisji (UE) 2020/878 z dnia 18 czerwca 2020 r. zmieniające załącznik II do rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH).

zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) 2020/878 w
obowiązującym brzmieniu

TELPOX P100

Data utworzenia	12.03.2013	Numer wersji	7.0
Data aktualizacji	3.06.2026		

15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Dokonano oceny bezpieczeństwa chemicznego dla substancji znajdujących się w mieszaninie. Zgodnie z rozporządzeniem REACH nie ma obowiązku przeprowadzania oceny bezpieczeństwa chemicznego dla mieszanin chemicznych.

SEKCJA 16: Inne informacje

Lista zwrotów określających zagrożenie zastosowanych w karcie charakterystyki

EUH066	Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pękanie skóry.
H225	Wysoko łatwopalna ciecz i pary.
H226	Łatwopalna ciecz i pary.
H302	Działa szkodliwie po połknięciu.
H304	Połykanie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.
H312+H332	Działa szkodliwie w kontakcie ze skórą lub w następstwie wdychania.
H315	Działa drażniąco na skórę.
H317	Może powodować reakcję alergiczną skóry.
H318	Powoduje poważne uszkodzenie oczu.
H319	Działa drażniąco na oczy.
H335	Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.
H336	Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.
H373	Może powodować uszkodzenie narządów poprzez długotrwałe lub narażenie powtarzane.
H400	Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne.
H410	Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.
H411	Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

Lista zwrotów określających środki ostrożności zastosowanych w karcie charakterystyki

P210	Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, źródeł iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Nie palić.
P264	Dokładnie umyć ręce i dotknięte części ciała po użyciu.
P273	Unikać uwolnienia do środowiska.
P280	Stosować rękawice ochronne/odzież ochronną/ochronę oczu.
P305+P351+P338	W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać.
P310	Natychmiast skontaktować się z lekarzem.
P333+P313	W przypadku wystąpienia podrażnienia skóry lub wysypki: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.

Dalsze informacje ważne z punktu widzenia bezpieczeństwa i ochrony ludzkiego zdrowia

Produkt nie może być – bez specjalnej zgody producenta/importera – wykorzystywany w innym celu, niż zostało podane w sekcji 1. Użytkownik jest odpowiedzialny za przestrzeganie wszystkich powiązanych przepisów w dziedzinie ochrony zdrowia.

Wyjaśnienie skrótów i akronimów stosowanych w karcie charakterystyki

Acute Tox.	Toksyczność ostra
ADR	Umowa dotycząca międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych
Aquatic Acute	Stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego (ostra)
Aquatic Chronic	Stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego (przewlekła)

zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) 2020/878 w
obowiązującym brzmieniu

TELPOX P100

Data utworzenia	12.03.2013	Numer wersji	7.0
Data aktualizacji	3.06.2026		

Asp. Tox.	Zagrozenie spowodowane aspiracją
BCF	Współczynnik biokoncentracji
CAS	Chemical Abstracts Service
CE ₅₀	Stężenie substancji, przy której zostaje dotkniętych 50 % populacji
CLP	Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008 w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin
EINECS	Europejski Wykaz Istniejących Substancji o Znaczeniu Komercyjnym
EL ₅₀	Efektywne obciążenie dla 50 % badanych organizmów
EmS	Procedury reagowania kryzysowego dla statków przewożących towary niebezpieczne
EuPCS	Europejski system klasyfikacji produktów
Eye Dam.	Poważne uszkodzenie oczu
Eye Irrit.	Działanie drażniące na oczy
Flam. Liq.	Substancja ciekła łatwopalna
IATA	Międzynarodowe Zrzeszenie Przewoźników Lotniczych
IBC	Międzynarodowy kodeks budowy i wyposażenia statków przewożących niebezpieczne chemikalia luzem
ICAO	Organizacja Międzynarodowego Lotnictwa Cywilnego
IMDG	Międzynarodowy morski kodeks towarów niebezpiecznych
IMO	Międzynarodowa Organizacja Morska
INCI	Międzynarodowe Nazewnictwo Składników Kosmetycznych
ISO	Międzynarodowa Organizacja Normalizacyjna
IUPAC	Międzynarodowa Unia Chemii Czystej i Stosowanej
LC ₅₀	Śmiertelne stężenie substancji, przy którym można oczekiwać, iż spowoduje śmierć 50 % populacji
LD ₅₀	Śmiertelna dawka substancji, przy której można oczekiwać, iż spowoduje śmierć 50 % populacji
LL ₅₀	Śmiertelne obciążenie dla 50 % badanych organizmów
log Kow	Współczynnik podziału oktanol-woda
LZO	Lotne związki organiczne
NDS	Najwyższe dopuszczalne stężenie
NDSch	Najwyższe dopuszczalne stężenie chwilowe
NDSP	Najwyższe dopuszczalne stężenie pułapowe
NOEC	Stężenie nie powodujące żadnych obserwowanych skutków
Numer UN (numer ONZ)	Czterocyfrowy numer rozpoznawczy materiału lub przedmiotu, pochodzący z „Przepisów modelowych ONZ”
OEL	Dopuszczalne wartości narażenia w miejscu pracy
PBT	Trwała, wykazującą zdolność do bioakumulacji i toksyczną
PMT	Trwała, mobilną i toksyczną
ppm	Części na milion
REACH	Rejestracja, ocena, udzielanie zezwoleń i stosowane ograniczenia w zakresie chemikaliów
RID	Regulamin międzynarodowego przewozu kolejami towarów niebezpiecznych
Skin Irrit.	Działanie drażniące na skórę
Skin Sens.	Działanie uczulające skórę
STOT RE	Działanie toksyczne na narządy docelowe – powtarzane narażenie

zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) 2020/878 w
obowiązującym brzmieniu

TELPOX P100

Data utworzenia	12.03.2013	Numer wersji	7.0
Data aktualizacji	3.06.2026		

STOT SE	Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe
UE	Unia Europejska
UVCB	Substancje o nieznanym lub zmiennym składzie, złożone produkty reakcji lub materiały biologiczne
vPvB	Bardzo trwałe i wykazujące bardzo dużą zdolność do bioakumulacji
vPvM	Bardzo trwałe i bardzo mobilne
WE	Kod identyfikacyjny dla każdej substancji podanej w EINECS

Wskazówki dotyczące szkoleń

Zapoznać pracowników z zalecanym sposobem stosowania, obowiązkowymi środkami ochronnymi, pierwszą pomocą oraz zabronionymi sposobami manipulowania z produktem.

Zalecane ograniczenia stosowania

Tylko do użytku profesjonalnego.

Informacje dotyczące źródeł danych wykorzystanych do ułożenia karty charakterystyki

Rozporządzenie Komisji (UE) 2020/878 z dnia 18 czerwca 2020. Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1907/2006 (REACH) w obowiązującym brzmieniu. Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 w obowiązującym brzmieniu. Dane producenta substancji/mieszaniny - dane z dokumentacji rejestracyjnej.

Dokonane zmiany (które informacje zostały dodane, usunięte lub zmodyfikowane)

Wersja 7.0 zastępuje wersję KCh z 22.09.2023. Zmian dokonano w sekcjach 1, 2, 3, 11, 12, 13, 15 i 16.

Pozostałe dane

Procedura klasyfikacji - metoda obliczeniowa.

Oświadczenie

Karta charakterystyki zawiera dane służące do zapewnienia bezpieczeństwa i ochrony zdrowia przy pracy oraz ochrony środowiska naturalnego. Podane dane odpowiadają obecnemu stanowi wiedzy i doświadczeń i są zgodne z obowiązującymi przepisami prawa. Nie mogą być uważane za gwarancję przydatności i użyteczności produktu na potrzeby konkretnego zastosowania.